

Una Iglesia hispana local que está prosperando, "Siempre Gozosos"

Por KYLIE FRITZ
Traducido por
SONATA BOHEN

Sonidos de música cristiana contemporánea llenaron el pequeño cuarto del sótano de la Iglesia Libre Baptista de Oak Grove (Oak Grove Free Will Baptist Church) un domingo de otoño. La congregación de Greenville, constituida por 30 miembros, cantó y aplaudió con mucho ánimo al ritmo de la pandereta. Este servicio se diferenció de otros servicios ofrecidos en la iglesia ya que el sermón y la música fueron casi exclusivamente en español.

"Siempre Gozosos" se ha trasladado a la Capilla Roadside de la Iglesia Baptista Libre Albedrío (Roadside Chapel Free Will Baptist Church) en Limestone, y es una de las tantas congregaciones hispanas de la región. En aquel día, la iglesia invitó a un viejo amigo, Richard McKinney, quien, junto a su hijo, han ofrecido asistencia a la creciente comunidad hispana del noreste de Tennessee.

"Ha pasado un año desde que vine a esta iglesia por primera vez," explicó McKinney cuando le pidieron hablar a los feligreses de la iglesia.

"En aquél tiempo, mi hijo Richie estaba conmigo. Me ha dado alegría ver a la gente acercarse a Jesucristo en esta iglesia y nos gratifica tener hermanos y hermanas hispanos en Greeneville y en el condado de Greene."

El hijo de McKinney, quien el Pastor de Siempre Gozosos José Luis Núñez considera su mano derecha, habla español fluidamente y ha trabajado como misionero en España.

Núñez recordó como Richie McKinney lo ayudó cuando tuvo problemas con su auto.

"Le dije que pensaba que

el alternador estaba roto y que verdaderamente no tenía dinero para repararlo," explicó el pastor. "Él no dijo nada y me llamó al próximo día y me dijo 'Luis, puedo ayudarlo.' Le agradecí al Señor por contar con gente así."

Richard y Richie McKinney han recibido el premio anual "Premio Comunitario de Blanche W. Grady" creado por Scott M. Niswonger y por su madre, Sharon Niswonger, en 2004, para honrar a los voluntarios destacados de la comunidad.

Desde entonces los McKinney han continuado su trabajo voluntario utilizando los \$5.000 de dicho premio en beneficio de la comunidad hispana.

"Hemos utilizado ese dinero para propósitos médicos," indicó McKinney. La mayor parte de los fondos fueron destinados para ayudar a Telamon, un programa "Head Start" local para niños de familias migrantes. "Utilizamos los fondos para ofrecerles servicio dental y para comprar zapatos y abrigos durante un invierno," explicó él.

"La ayuda comunitaria se basa en las conexiones que uno tenga," reveló McKinney. "Necesitas que alguien haga saber la necesidad que ustedes quieren cubrir," explicó él. "Hay mucha gente que quiere ayudar. Richie estaba siempre ayudando e informándome sobre las necesidades que tiene nuestra comunidad. Yo conozco a gente que la mayoría de las veces puede ayudar."

Richie McKinney atribuye su compromiso con los más necesitados a la influencia de su padre. Tal responsabilidad nació después de haber sido invitado al servicio religioso en español que ofrece la iglesia. "No planeaba sumarme a los esfuerzos de mi padre," expresó Richie McKinney. "Esa

misma tarde mi padre pasó a buscar a algunas personas para llevarlas al servicio religioso. Yo fui con él y desde entonces seguí cooperando con él, y poco a poco me fui involucrando más."

Richie McKinney viajó a España el verano pasado para hacer trabajo como misionero. Hoy en día está aprendiendo chino, y en un futuro desea mudarse a China para enseñar inglés.

"Empecé a aprender chino en Greeneville con los empleados de un restaurante," comentó Richie McKinney. "Nos volvimos amigos y yo pude hacer uso de mis conocimientos del idioma cuando conocí gente de China durante mis viajes."

Aunque Richie McKinney está lejos de su casa, su padre sigue trabajando en el noreste de Tennessee.

"Cuento con recursos financieros," comentó McKinney, el socio de Landmark Systems, Inc, quien aplica sus conocimientos en ingeniería para ayudar a los más necesitados. "Tengo un poco de influencia en el área y otro poco de conocimiento. Con eso, puedes hacer una diferencia en la vida de otros y ayudarlos a mejorar."

"Richard ha sido una bendición para nosotros," dijo Antonio Zapata, miembro de Siempre Gozosos. "Él es muy humilde, siempre sigue el camino del Señor; y nunca se desvía."

McKinney, sin embargo, siente que su hijo es el que hace la diferencia. Richie se compromete, comentó McKinney. "Usted y yo tenemos una vida tranquila. Él busca gente que está pasando por malos momentos. Nosotros tenemos los recursos, amigos, ropa y dinero. Pero él busca a la gente que no tiene nada."



Photo by/Foto por Kylie Fritz

Every Sunday you can find Pastor José Luis Núñez delivering one of his energetic sermons at Siempre Gozosos Baptist Church, which holds services at the former Roadside Chapel Free Will Baptist Church in Limestone.

Todos los domingos, usted puede encontrar al pastor José Luis Núñez dando uno de sus energéticos sermones en la Iglesia Baptista de Siempre Gozosos, que presta servicios en la Capilla Roadside de la Iglesia Baptista Libre Albedrío en Limestone.

Local hispanic church thriving, 'always joyful'



Photo by/Foto por Kylie Fritz

With the help of community members like Richard McKinney, shown, the church has enjoyed a pleasant beginning. Con la ayuda de miembros comunales como Richard McKinney, en la foto, la iglesia ha disfrutado de un comienzo placentero.

By KYLIE FRITZ

Sounds of contemporary Christian music filled the small room in the basement of Oak Grove Free Will Baptist Church one Sunday last fall. The Greeneville congregation of 30 people energetically sang and clapped along with the rhythm of a tambourine. But this service had one important difference from others held at the church. Its sermon and music were almost exclusively in Spanish.

Siempre Gozosos – Spanish for Always Joyful – has since relocated to the former Roadside Chapel Free Will Baptist Church in Limestone and is one of many developing Hispanic congregations in the region.

On this day, the church hosted an old friend, Richard McKinney, who, along with his son, has provided help to the growing Hispanic community in Northeast Tennessee.

"It's been about a year since I first came to this church," McKinney said when asked to address the congregation. "At that time my son Richie was with me. It's given me joy to see people come to Je-

sus Christ in this church and we do appreciate the Hispanic brothers and sisters in Greeneville and Greene County."

McKinney's son, whom Siempre Gozosos Pastor Jose Luis Núñez referred to as his right hand at times, is fluent in Spanish and has been doing missionary work in Spain.

Núñez recalled how Richie McKinney came to his aid upon hearing he had car trouble.

"I told him I thought the alternator was broke and I really didn't have money to fix it," the pastor said. "He didn't say anything and later the next day he called me with his daddy and he said 'Luis, I can help you.' I say thanks to God for these kinds of people."

Richard and Richie McKinney received Greeneville's annual Blanche W. Grady Community Service award in 2004, established by Scott M. Niswonger and his mother, Sharon Niswonger, to honor outstanding volunteer service for the community. The McKinneys have since continued their work, using the \$5,000 award to benefit the Hispanic community.

"We used [the Grady award money] for medical purposes,"

McKinney said.

Most of the funds went to assist Telamon, a local Head Start program for children in migrant families. "We used it for dental treatment and we bought shoes and coats one winter," he said.

When it comes to helping people it's all about networking, McKinney said.

"[You need] somebody that will make the need known," he said. "There are lots of people that are willing to help. [Richie] was a guy out there helping and knowing about the needs. He would let me know about the needs and I know people who can help them most of the time."

Richie McKinney attributes his involvement to his father, after both were invited to a Hispanic church service.

"I didn't really plan on going," he said. "But later that afternoon my dad was ready to go pick people up and take them to the service. So I went and continued to help from there, eventually getting involved."

Richie McKinney, who is learning Chinese, traveled to Spain to do missions work last summer and hopes to move to China to teach English.

"I started learning Chinese in Greeneville from some people who operated a restaurant," he said. "We became friends and I was able to use it in connecting with Chinese people that I met wherever I traveled."

While Richie McKinney is away from home, his father continues work in Northeast Tennessee.

"I've got finances," said McKinney, co-owner of Landmark Systems Inc., who sometimes uses his engineering skills to assist those in need. "I've got a little bit of clout and a little bit of knowledge and you can do something about [others'] lives and make them better."

"Richard has been a blessing to us," said Antonio Zapata, a member of Siempre Gozosos. "He is very humble. He always goes with God; he never changes from God."

McKinney, however, feels his son is the one who makes a difference.

"[Richie] gets involved in life," McKinney said. "You and I have an easy life. He finds the people that are having it tough. We've got resources; we've got friends, clothes, money. But he reaches out to people that don't have that."

El Nuevo Sun is a project of the departments of foreign languages and communication through the Language and Culture Resource Center of the Expanding Community Partnerships Program, originally funded by a grant awarded to East Tennessee State University by the W.K. Kellogg Foundation of Battle Creek, Michigan. This project is supported and printed by The Greenville Sun in Greenville, Tenn. For additional information about the Partnerships Program, contact the Office of Rural and Community Partnerships at ETSU by calling (423) 439-7809.



El Nuevo Sun es un proyecto de los Departamentos de Idiomas y Comunicaciones y del Programa de Asociaciones Comunitarias de la Universidad Estatal del Este de Tennessee (East Tennessee State University o ETSU), patrocinado originalmente con fondos de la fundación W.K. Kellogg de Battle Creek, Michigan. Este proyecto es patrocinado e impreso por el Greenville Sun en Greenville, Tennessee. Si desea más información sobre el Programa de Asociaciones Comunitarias, contáctese con la oficina de Salud Rural y Comunitaria y sociaciones Comunitarias de ETSU al (423) 439-7809.

On the Web at: www.etsu.edu/cas/comm/journalism/elnuevo.htm
En la dirección de Internet www.etsu.edu/cas/comm/journalism/elnuevo.htm

Redacción/Staff

Los estudiantes y profesores que participaron en el proyecto son:
Students and faculty members who participated in the project are:

Estudiantes/Students:

Nathan Baker
Nonie Bennah
Sonata Bohem
Allie Boyes
Barbie Brannon
Sarah Burh
Erin Butler
Sheleatha Carr
Adrienne Cline

Katie Connors
Jorja Cumming
Jon DeBerry
Rachel Dodd
Andy Drinnon
Adriel Duncan
Adam Fraser
Larry T. French
Kylie Fritz
Stephanie Graves
Joyce M. Johnson

Kara Kahley
Robyn Kale
Sandie Knight
Deborah Larson
Michael Malone
Louis Modica
Marilyn Ng
Mollie O'Dell
Ken Oster
Robert Prowse
Anna Marie Ricciardi

Brittany Russell
David Schilling, M.D.
Joel Silver
Robert Sorrell
Megan Sprague
Feleasha Sterling
Jo Sweet
María C. Vázquez
Krystal Vincent
Preston Visser
Jessica Webb

Sarah Winters

Profesores/Faculty:

Mary Alice Basconi
Martha Milner
Jack Mooney
Ardis Nelson
María Pestalardo
Lee Talbert